

Manual de manejo

Detector de radar

Speed-Crystal S



Indice

Introducción

- * Felicidades por su adquisición

Instalación

- * Instalación
- * Suministro de corriente y posicionamiento
 - Suministro de corriente
 - Posicionamiento

Manejo y funciones del aparato

- * Puesta en funcionamiento y regulación del volumen
- * Regulación del volumen
- * Modo "mute" (silencio)
- * Modo oscuro
- * Modo ciudad
- * Modo autopista
- * Display luminoso con texto & alarma acústica
- * Detección de láser

Datos técnicos

- * Funciones y especificaciones
 - Bandas de frecuencia sondeadas
 - Recepción de radar
 - Tipo de display
 - Detección de láser
 - Suministro de corriente requerida
 - Funciones programables
 - Regulación de la sensibilidad

Cómo funcionan las mediciones de radar / láser

Informaciones respecto a la situación legal

Servicios al cliente

- * Garantía
- * Accesorios

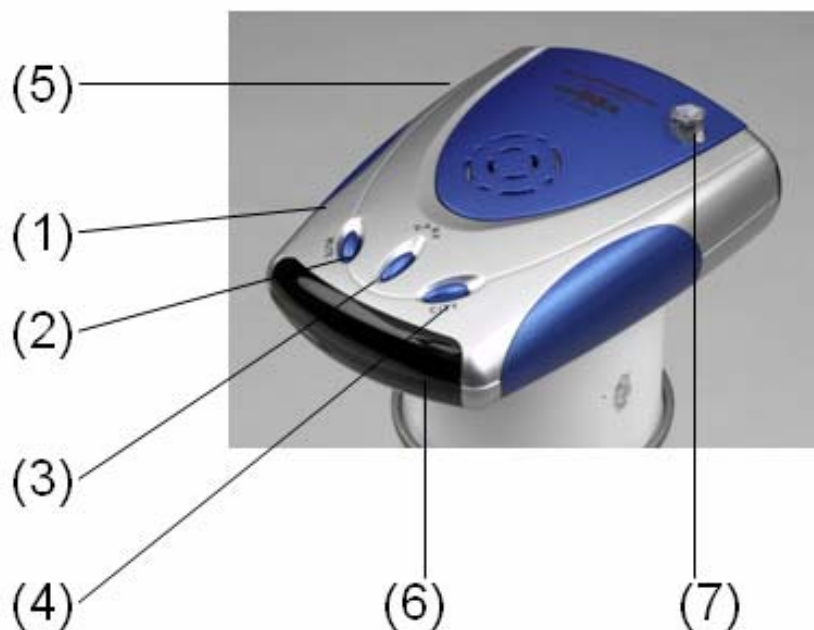
Felicitaciones por su adquisición

El detector de radar / láser de la marca SpeedCrystal S figura entre los aparatos detectores de radar / láser de más alta calidad disponibles en el mercado. El detector de radar / láser SpeedCrystal S ofrece el sondeo completo de la bandas de frecuencia X, Ku, K y Ka, así como la exploración de láser frontal y posterior (360°), un modo de ciudad (para todas las bandas), para reducir las alarmas falsas, y un altavoz para avisos de advertencia acústicos. Si posee por primera vez un detector de radar, lea por favor detalladamente esta descripción para conocer todas las propiedades que le ofrece su detector de radar / láser SpeedCrystal S.

Instalación

Para utilizar su detector de radar / láser proceda por favor a los siguientes pasos:

1. Introduzca el extremo final delgado del cable en el enchufe lateral del aparato y el extremo final más grueso en el encendedor de cigarrillos en el interior del vehículo.
2. Coloque el detector de radar sobre el tablero de instrumentos, usando para ello el sistema de colocación magnético.
3. Gire el regulador Power/Volume por el lado izquierdo del detector de radar / láser SpeedCrystal S para encender el aparato y regular el volumen.





Explicación de los elementos de manejo:

- (①) Regulador Power/Volume: Gire esta ruedecita para encender y apagar el aparato y regular el volumen.
- (②) Botón Mute: Presione brevemente este botón para suprimir una alarma acústica.
- (③) Botón Dark: Presione brevemente este botón para oscurecer el display. En caso de ocurrir una alerta, el display permanece oscuro.
- (④) Botón City: Presione brevemente este botón para obtener menos alarmas falsas reduciendo la sensibilidad.
- (⑤) Enchufe: Introduzca el cable de conexión en este enchufe.
- (⑥) Display luminoso con texto: El display visualiza las bandas de radar y láser detectadas y el modo ajustado para la sensibilidad (ciudad / autopista o City-/Highway).
- (⑦) Detección de láser: Por el frente y el lado posterior con exploración de 360°

Suministro de corriente y posicionamiento

Introduzca el extremo final delgado del cable en el enchufe lateral del aparato y el extremo final más grueso en el encendedor de cigarrillos en el interior del vehículo. Suministro de corriente necesaria: 12 ~15 V CC.

Nota: En dependencia del tipo de su vehículo, el encendedor de cigarrillos puede estar permanentemente activo o bien suministra corriente solamente cuando se encuentra conectado el encendido del vehículo.

Posicionamiento

1. Coloque el detector de radar sobre el tablero de instrumentos, usando para ello el sistema de colocación magnético, cerciorándose que el aparato quede con vista libre sobre la vía por delante y detrás. Sobre todo es importante que objetos metálicos (como por ejemplo limpiaparabrisas) no obstruyan la visibilidad.
2. Saque las tiras de papel que se encuentran en la parte inferior de los imanes.
3. Fije los imanes en la cara inferior del detector de radar y ubíquelo sobre el tablero de instrumentos.

Nota: Algunos vehículos más modernos se encuentran equipados con parabrisas desempañantes InstaClear™ o Electriclear™, los cuales tienen revestimientos metálicos que en cierta medida influyen sobre la sensibilidad en lo que se refiere a las frecuencias de radar detectadas.

Puesta en funcionamiento y regulación del volumen

Para encender y apagar el aparato, así como para regular el volumen, gire la ruedecita que se encuentra por el lado del aparato. El detector arranca un test de autoverificación con distintas indicaciones en el display y dando diferentes señales acústicas (en el orden P, X, Ku, K, Ka, L, C, M), y para terminar visualiza "P" para el modo en espera (standby).

Modo "mute" (silencio)

Presione brevemente el botón MUTE para silenciar el tono de alerta. Desde fábrica se encuentra ajustado en "OFF" (desact.). Si está activado el modo MUTE („M“) recibirá, en caso de que el aparato reciba una señal de radar, solamente un aviso en el display.



Modo oscuro

Presione brevemente el botón DARK para oscurecer el display. En caso de ocurrir una alerta, el display permanece oscuro. El ajuste de fábrica es "OFF" (desact.).

Si está activado el modo oscuro, en caso de recibir el aparato una señal de radar usted recibirá solamente un aviso de alerta acústico.

Nota: Mute & oscuro no pueden activarse simultáneamente.

Modo ciudad

Presione brevemente el botón CITY para activar el modo ciudad y recibir, gracias a una regulación por software, menos alarmas falsas debido a una sensibilidad más baja.



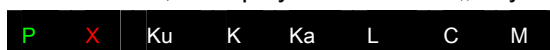
En este ajuste, el display le mostrará la banda de frecuencia de la señal recibida y una indicación gráfica le ilustrará la intensidad relativa de la señal.

Modo de autopista

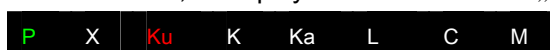
El ajuste de fábrica es "ON" (activ.) (ajuste opuesto al modo ciudad - CITY -).

Display luminoso con texto & alarma acústica

Cuando se detecta la banda X, el display visualiza una „X“ y suena una alarma.



Cuando se detecta la banda Ku, el display visualiza las letras „Ku“ y suena una alarma.



Cuando se detecta la banda K, el display visualiza una „K“ y suena una alarma.

P	X	Ku	K	Ka	L	C	M
---	---	----	---	----	---	---	---

Cuando se detecta la banda Ka, el display visualiza las letras „Ka“ y suena una alarma.

P	X	Ku	K	Ka	L	C	M
---	---	----	---	----	---	---	---

DetECCIÓN DE LÁSER

Cuando se detecta una señal de láser, el display visualiza una „L“ y suena una alarma.

P	X	Ku	K	Ka	L	C	M
---	---	----	---	----	---	---	---

La exploración de láser frontal y posterior de 360° abarca los siguientes aparatos de medición de la velocidad:

- * Láser LTI-2020
- * Láser Ultra Lyte
- * Pro Láser I,II, III

Datos técnicos / Funciones y especificaciones

Bandas de frecuencia sondeadas

- * Banda X: 10.525 GHz ± 25MHz
- * Banda Ku: 13.450GHz ± 50MHz
- * Banda K: 24.150 GHz ± 100MHz
- * Banda Ka: 34.3 GHz, 34.7 GHz, 34.9 GHz

Recepción de radar

- * Double conversion superheterodyne
- * Scanning Frequency Discriminator

Tipo de display

- * Display luminoso con texto
- * con modo oscuro

DetECCIÓN DE LÁSER

- * Quantum Limited Video Receiver

Suministro de corriente requerida

- * 12~15 V CC Power Cord

Funciones programables

- * Modo "mute" (silencio)
- * Modo ciudad / autopista
- * Modo oscuro

Regulación de la sensibilidad

Autopista (ajuste estándar de fábrica) / ciudad

Cómo funcionan las mediciones de láser / radar

Con ayuda de un detector de radar es posible alertar al conductor sobre mediciones de la velocidad mediante señales acústicas y ópticas.

Para aparatos de radar utilizados en Alemania son esencialmente relevantes las frecuencias en la banda K con 24,125 GHz y la banda Ka con 34,3 GHz. Para recibir radiación láser e infrarrojo en el campo de terahertzios es necesario cubrir la longitud de onda 904 nm y 800 nm. Una vez detectada la radiación de radar o láser, suena una "alarma" acústica. Opcionalmente existen otras funciones, tales como el "filtro de ciudad", con el cual se pretenden reducir las alarmas falsas dentro de la ciudad, la visualización de la intensidad de la radiación detectada, para poder diferenciar mejor entre alarmas falsas e informaciones de alerta importantes, o la visualización de la banda de frecuencia, que puede entregar informaciones sobre en qué forma se está realizando la medición, con láser o con radar.

Para controlar el tráfico, las autoridades utilizan diferentes métodos de medición, de los cuales los detectores de radar pueden detectar los que funcionan con radar y con láser. Los detectores de radar no pueden descubrir mediciones mediante barreras fotoeléctricas, piezosensores, sensores inductivos y de manga de aire (así llamados "casetas estacionarias"), ni tampoco videocontroles con vehículos por detrás, mediciones de la distancia y vigilancia por semáforo.

A eso hay que agregar que si bien es cierto que se pueden señalar las mediciones con láser, sin embargo, a menudo esto ocurre sólo después que la medición ha terminado. Esto se debe al hecho de que las mediciones con láser demoran sólo hasta medio segundo y que los impulsos láser no son irradiados ni antes ni después del proceso de medición.

Por todo ello, quienes utilizan detectores de radar deben saber que por motivos técnicos no es posible que sean alertados sobre todos los controles de velocidad.

Para poder localizar sistemas de medición modernos, los aparatos detectores de radar deben disponer de una sensibilidad muy fina para las radioondas, eso sí, con ello se hacen más propensos a perturbaciones, lo que tiene como consecuencia que ocasionalmente produzcan alarmas falsas. Fuentes típicas de perturbación son captadores de movimientos o abrepuertas automáticos que se encuentran en muchas gasolineras o bancos, etc.

Informaciones respecto a la situación legal

Con una modificación de la ley se cerró el 1º de enero de 2002 una laguna que existía desde 1996 en la reglamentación. Si bien era cierto que hasta ese momento la utilización de detectores de radar y equipos similares no implicaba sanciones, el derecho policial, por otro lado, permitía incautar estos aparatos y eliminarlos, argumentado que los usuarios de tales dispositivos de alerta pretendían con ellos no hacer caso de los reglamentos generales del tránsito, lo que representaría un peligro para la seguridad pública. Ahora, el legislador eliminó esta contradicción – por un lado utilización sin sanciones, por otro lado confiscación permitida – prohibiendo al conductor de un vehículo el hacer funcionar aquellos aparatos técnicos, o llevarlos en el vehículo en disposición de servicio, que según su definición visualizan o perturban las medidas del control del tráfico. Esto rige en forma particular para aparatos detectores de radar y aparatos perturbadores de láser. Quien lo contravenga comete una infracción de reglamentos sancionada con una multa de 75 euros y cuatro puntos en el registro central de las infracciones del tráfico. Puesto que las estipulaciones del derecho policial siguen con validez sin cambio, también en el futuro se incautarán los aparatos que se descubran (Fuente: ADAC - Automóvil Club de Alemania)

Garantía

El período de garantía es de 1 año contado a partir de la fecha de la compra.

En caso de presentarse un caso de garantía transmítanos por favor las siguientes informaciones:

- * Su nombre, dirección y una descripción del problema,
- * un número de teléfono,
- un comprobante de la compra, por ej. recibo de pago

RS Automotive Vertriebs GmbH & Co. KG

Waldhofer Strasse 102

D-69123 Heidelberg (Alemania)

TEL. : 49-6221-619097, Fax : 49-6221-619098

<http://www.speed-dynamics.de>

kontakt@speed-dynamics.de

© 2004, 2007 Speed Dynamics RS Automotive Vertriebs GmbH & Co. KG

Le deseamos mucha alegría con el uso de su detector.